

Objectifs qualité

Soucieux du respect de la déontologie et d'un service médical sans faute, l'IM2S prévoit de fonder son activité sur la base d'une démarche qualité initiée puis suivie en interne, et selon trois étapes que sont l'accréditation des prestataires, la certification puis l'auto-évaluation. L'institut prévoit d'ouvrir en fin d'année 2005.

Quality targets

Totally committed to respecting medical ethics and providing impeccable medical service, the institute intends to base its actions on a quality framework monitored in-house once up and running. The three phases are: recognition of service providers; certification; and then self-evaluation. The institute plans to open at the end of 2005.

IM2S

Directeur médical : Philippe Ballerio - 11, avenue d'Ostende

2. LE CONGRÈS "SPORT ET SCIENCE" AFFIRME SON LEADERSHIP À MONACO

La société d'événements Publi-Créations a choisi Monaco pour y installer son congrès "Sport et Sciences", un rendez-vous dont la troisième édition est honorée par des spécialistes de renommée internationale autour des pathologies liées à la pratique du sport.

On connaît l'importance que revêtent le sport et la médecine à Monaco. Consciente de cette identité forte, la société Publi-Créations, spécialisée dans l'organisation d'événements scientifiques, est à l'origine du congrès "Sport et Science", sous la houlette de M. Marino Lena, Administrateur Délégué. Ce rendez-vous de haut niveau, jusqu'alors parrainé par S.A.S. le Prince Héritaire Albert de Monaco, affirme chaque année davantage son audience internationale et la crédibilité de ses communications.

Les 14 et 15 mai 2004 à l'hôtel Méridien

Inscrivant sa troisième édition au calendrier 2004, le congrès "Sport et Sciences" renforce, chaque année, sa présence monégasque. Il réunit les plus grands spécialistes mondiaux autour de sujets permettant de faire avancer le questionnement soulevé par des pathologies spécifiques, toutes liées à la pratique du sport : cardiologie, hypertension, orthopédie et traumatologie, nutrition et diététique, médecine générale, allergies et asthme, gastro-entérologie, pédiatrie, neurosciences et biomécanique, gynécologie.

2. THE CONGRESS "SPORT AND SCIENCE" LEADS THE FIELD IN MONACO

Event organizers Publi-Créations have selected Monaco as the venue for its "Sport and Science" congress. This is the third edition and will be honoured by the presence of internationally renowned specialists in pathologies linked to sporting activities.

Sport and medicine enjoy a very high profile in Monaco as Publi-Créations is well aware. The company specializes in organizing scientific events and is the creator of the "Sport and Science" congress, directed by Mr Marino Lena, Executive Director. HSH Crown Prince Albert of Monaco has been the patron of this top-level congress to date. The event's international audience and the credibility of its contents increase from year to year.

On 14 and 15 May 2004 at the Méridien hotel

"Sport and Science" is building a tradition in Monaco, adding its third congress to the Principality's 2004 events programme. The world's foremost specialists gather together to make progress in issues raised by specific pathologies linked to sporting activities: cardiology, hypertension, orthopaedics, traumatology, nutrition and diet, general medicine, allergies, asthma, gastroenterology, paediatrics, neurosciences, biomechanics, and gynaecology.



Pour son édition 2004, le docteur Patrick Schamasch, Directeur de la Commission médicale du CIO, a pris la direction du Comité Scientifique du congrès. Celui-ci se charge de définir les thèmes qui seront abordés durant les workshops (10 ateliers en 2004) au cours desquels interviennent les invités. Arne Ljungvist, Président de la commission Médicale du C.I.O., préside cette édition 2004.

Une semaine sous le signe de la médecine

Concerné par la mouvance internationale des événements scientifiques, Publi-Créations prévoit un prochain événement destiné à fédérer en un seul et même lieu, Monaco, et sur une semaine, l'ensemble des conférences de fédérations internationales de chaque pays. Cette idée pertinente fut celle de Enzo Buongiorno, premier président de la société, et confortée par le Prince Alexandre de Merode. En regroupant l'ensemble des invités sur un même lieu, cette "semaine médicale" permettrait, outre l'efficacité, le gain de temps ou les économies budgétaires, de créer des synergies nouvelles, de générer des échanges inattendus et de donner à chaque manifestation une force nouvelle ainsi qu'un meilleur taux de participation. La première édition de Sport et Science Week pourrait voir le jour dès 2005. ■

Doctor Patrick Schamasch, Director of the IOC's Medical Commission, will chair the congress's Scientific Committee in 2004. The committee is responsible for defining the themes to be addressed during workshops (10 workshops in 2004) during which guests exchange points of view. Arne Ljungvist, Chairman of the IOC's Medical Commission, will chair the 2004 congress.

A week of medical attention

Publi-Créations' grasp of international scientific events and their sphere of influence has led the company to plan an event revolving around holding the annual congress of each country's international federation in one and the same place, Monaco, over one week. Enzo Buongiorno, the company's first chairman, came up with this brainwave, supported by Prince Alexandre de Merode. Gathering all the guests together in one place for a "medical week" would generate gains in terms of efficiency, time and budget. It would also create new synergies, generate unexpected exchanges and breathe fresh vigour into each individual event, not to mention increasing rates of participation. The first "Sport and Science Week" could be organised in 2005. ■

Publi-Créations est partenaire du groupe AIM, leader européen dans l'organisation d'événements. Ce partenariat a permis à la société monégasque de développer son marché au niveau européen. (Voir fiche page E99.)

Publi-Créations is a partner of the AIM group, the European leader in event organisation. This partnership has enabled the Monegasque company to develop its market on a European scale. (See sheet page E99.)



Publi-Créations
27, boulevard d'Italie
Tél. +377 97 97 35 55 - Fax. +377 97 97 35 50